

Pedro Abelardo

Conhece-te a ti mesmo

(edição bilingue latim-português)

Imago Mundi: Filosofia em texto e tradução

Diretor

José Meirinhos (Universidade do Porto)

Conselho editorial

Catarina Belo (American University of Cairo), Charles Burnett (Warburg Institute, University of London), Luis Alberto De Boni (Universidade Federal do Rio Grande do Sul / Instituto de Filosofia da Universidade do Porto), Alexander Fidora (ICREA, Universitat Autònoma de Barcelona), José Meirinhos (Universidade do Porto)

Bolsreira de investigação

Patrícia Calvário (Gabinete de Filosofia Medieval, Universidade do Porto)

Projeto

Imago mundi – Filosofia medieval em texto e tradução 1 (IM.FMTT-1),
Ref.^a PTDC/FIL-FIL/098044/2008.
http://ifilosofia.up.pt/proj/imago_mundi

Financiamento 2010-2013



Co-financiado pelo FEDER através do Eixo I do Programa Operacional Factores de Competitividade (POFC) do QREN. Ref.^a COMPETE: FCOMP-01-0124-FEDER-022671.

A publicação deste volume contou com o apoio do Projeto estratégico do Instituto de Filosofia (Ref.^a PEst-C/FIL/UI0502/2011), financiado por Fundos FEDER através do Programa Operacional Factores de Competitividade – COMPETE (Ref.^a FCOMP-01-0124-FEDER-022671) e por Fundos Nacionais, através da Fundação para a Ciência e a Tecnologia.

Unidade de investigação



IF : Instituto
: de
: Filosofia
UNIVERSIDADE
DO PORTO

Pedro Abelardo
Conhece-te a ti mesmo
Nosce te ipsum

Edição bilingue latim-português

Introdução: Vera Rodrigues

Tradução: Filipe Gonçalves

Revisão: Manuel Ramos e Vera Rodrigues

Edições Afrontamento

Porto 2013

Autor e Título:

Pedro Abelardo

Conhece-te a ti mesmo.

Nosce te ipsum

Introdução: Vera Rodrigues

Tradução: Filipe das Neves Gonçalves

Revisão da tradução: Manuel Francisco Ramos e Vera Rodrigues

© Texto latino: Brepols Publishers

© 2013, Gabinete de Filosofia Medieval / Instituto de Filosofia da Universidade do Porto e Edições Afrontamento, Lda.

Edições Afrontamento, Lda.

Rua Costa Cabral, 859 – 4200-225 Porto

www.edicoesafrontamento.pt

geral@edicoesafrontamento.pt

Coleção:

Imago Mundi: Filosofia em texto e tradução, 9

Diretor: José Meirinhos (Universidade do Porto)

N.º de edição: 1170

ISBN: 978-972-36-1352-0

Depósito legal: 369024/13

Impressão e acabamento:

Rainho & Neves, Lda.

Santa Maria da Feira

geral@rainhoeneves.pt

Dezembro de 2013

Distribuição: Companhia das Artes – Livros e Distribuição, Lda.

comercial@companhiadasartes.pt

Índice

Introdução sobre a vida e obra de Abelardo	7
<i>Vera Rodrigues</i>	
Cronologia de Abelardo	45
Bibliografia	47
Nota Editorial.....	63
 Texto e tradução	
<i>Scito te ipsum</i>	65
<i>Conhece-te a ti mesmo</i>	65
 Índice onomástico.....	213